Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	GRAVEL	MTB
E-BIKE	LIFESTYLE	GENERAL

Przerzutka przednia

SHIMANO CUES

FD-U8010
FD-U6000
FD-U6010
FD-U4000
FD-U4010

Spis treści

WAŻNA INFORMACJA 3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO 4
Wykaz potrzebnych narzędzi 7
Montaż / demontaż 8
Wstęp 8
Montaż przerzutki przedniej 8
Regulacja 22
Montaż linki i regulacja zmiany przełożeń 22
Konserwacja 32
Wymiana podkładki gumowej 33

WAŻNA INFORMACJA

- Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.
  Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem elementów, używając tego podręcznika sprzedawcy.
  Jeśli jakiekolwiek informacje umieszczone w tej instrukcji nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje dołączone do każdego produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej https://si.shimano.com .
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.
Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
OSTRZEŻENIE	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
PRZESTROGA	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.
  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu elementu lub części zapasowej, może dojść do usterki elementu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.
- Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana elementów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.

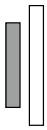
Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Uważać, aby nie doszło w czasie jazdy do zahaczenia odzieży o łańcuch. W przeciwnym razie może dojść do upadku z roweru.

UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do elementów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Podczas zmiany przełożeń należy obracać ramieniem mechanizmu korbowego.
- Należy ostrożnie obchodzić się z elementami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.
- Produktów nie wolno czyścić żrącymi rozpuszczalnikami ani rozcieńczalnikami. Takie rozpuszczalniki mogą uszkodzić ich powierzchnię.
- Jeżeli zmiana przełożeń nie wydaje się być płynna, należy skontaktować się z punktem sprzedaży, aby uzyskać pomoc.
- Kiedy łańcuch jest w dowolnym położeniu pokazanym na rysunkach, może stykać się z tarczą mechanizmu korbowego lub przerzutką przednią i hałasować. Jeżeli problemem jest hałas, przerzucić łańcuch na następną, największą zębatkę lub kolejną po niej.

	Mechanizm dwurzędowy
Tarcza mechanizmu korbowego	
Zębatka	

Montaż na rowerze i konserwacja

- W ramach z zawieszeniem kąt nachylenia dolnej rury tylnego trójkąta zależy od tego, czy trwa jazda na rowerze.
- Jeśli rower stoi nieruchomo i łańcuch ustawiony jest na największej przedniej tarczy mechanizmu korbowego i na tylnej najmniejszej zębatce, płytka zewnętrzna przerzutki przedniej może dotykać łańcucha.
- Należy użyć linki OT-SP40 i prowadnicy linki (SM-SP17 / SP18) w celu uzyskania płynnego działania.
- Jeśli nadmierny luz linek jest na tyle duży, że nie można wykonać regulacji zmiany przełożeń, wymienić mechanizm zmiany przełożeń.
- Obejma, wkręt do obejmy i nakrętka obejmy nie są kompatybilne z innymi produktami. Należy zawsze używać obejmy, wkręta do obejmy lub nakrętki obejmy, konkretnej dla każdego produktu.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ta instrukcja służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

Wykaz potrzebnych narzędzi

W celu montażu, regulacji i konserwacji potrzebne są poniższe narzędzia.

Narzędzie	
	Klucz imbusowy 2 mm
	Klucz imbusowy 4 mm
	Klucz imbusowy 5 mm
	Śrubokręt krzyżykowy [nr 2]

Montaż / demontaż

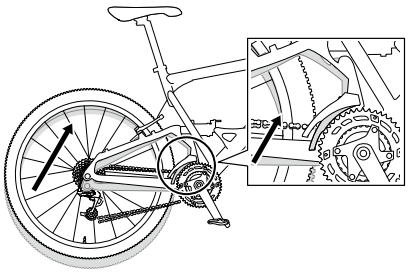
Wstęp

UWAGA

- Podczas montowania części na ramie z włókna węglowego / kierownicy, należy potwierdzić zalecany moment dokręcania z producentem ramy z włókna węglowego lub części, aby zapobiec przed uszkodzeniem włókna węglowego z powodu zbyt mocnego dokręcania części lub nieodpowiedniego momentu dokręcania.

WSKAZÓWKI

- Geometria rowerów z tylnym zawieszeniem może się różnić w zależności od tego, czy rowerzysta jest na rowerze czy nie. Aby uzyskać informacje o procedurach montażu / regulacji SIS, należy zapoznać się z rysunkiem oraz tak ustawić rower, aby odpowiadał pozycji z rowerzystą.



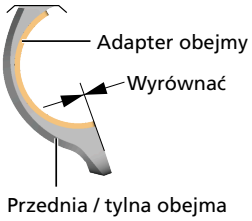
Montaż przerzutki przedniej

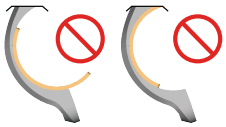
Mocowanie za pomocą obejmy

Adapter obejmy

Podczas używania adaptera obejmy na przedniej lub tylnej obejmie, zamontować go w położeniu pokazanym na rysunku.

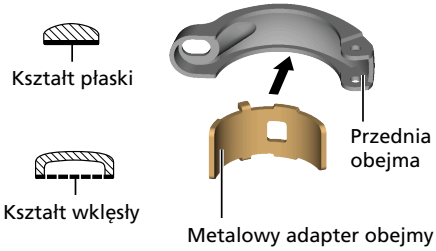
Montaż przerzutki przedniej





Podczas używania przedniej obejmy, która ma wklęsły kształt

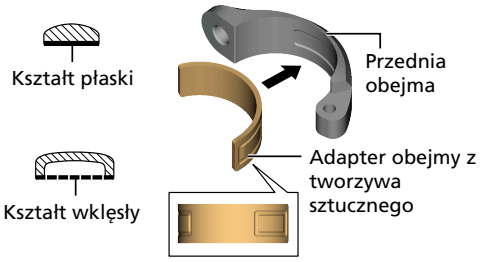
Do przedniej obejmy użyć metalowego adaptera obejmy, która ma wklęsły kształt.



Podczas używania obejmy przedniej

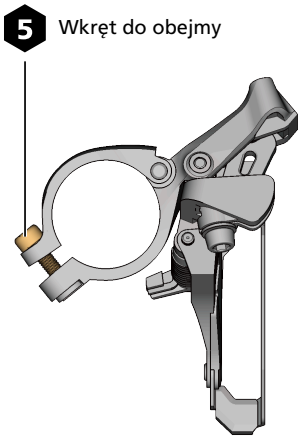
Do przedniej obejmy użyć adaptera obejmy z tworzywa sztucznego, która ma płaski kształt.

Montaż przerzutki przedniej



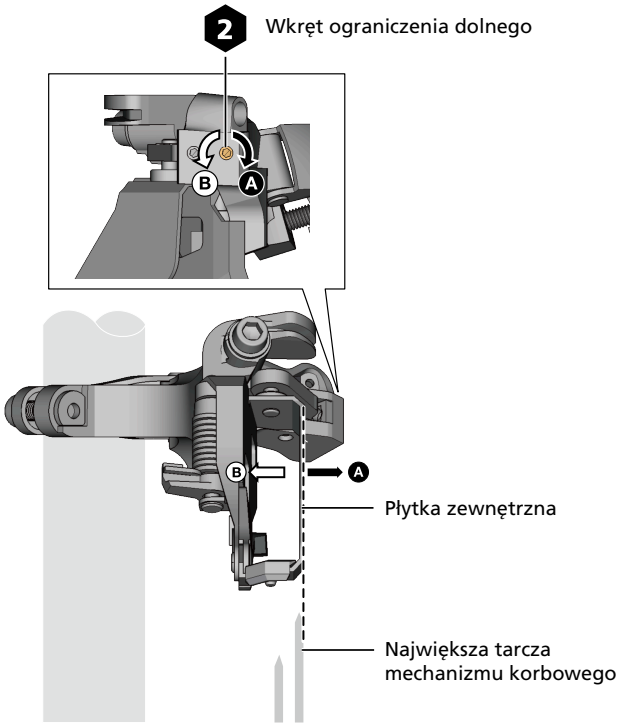
Side Swing

1. Tymczasowo zamocować wkręt do obejmy.



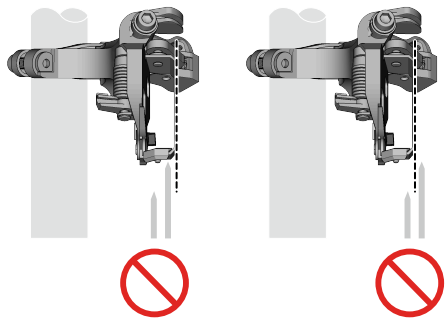
2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.

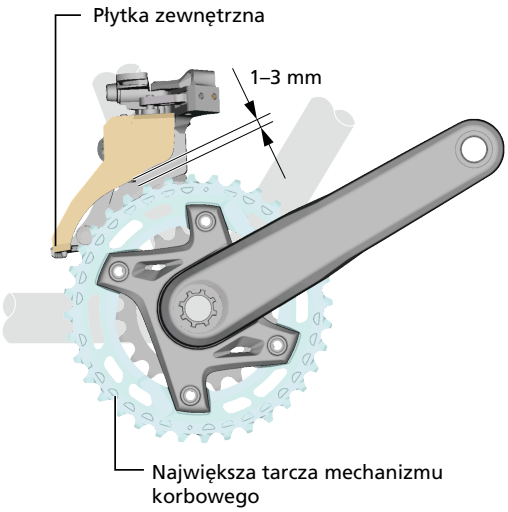


UWAGA

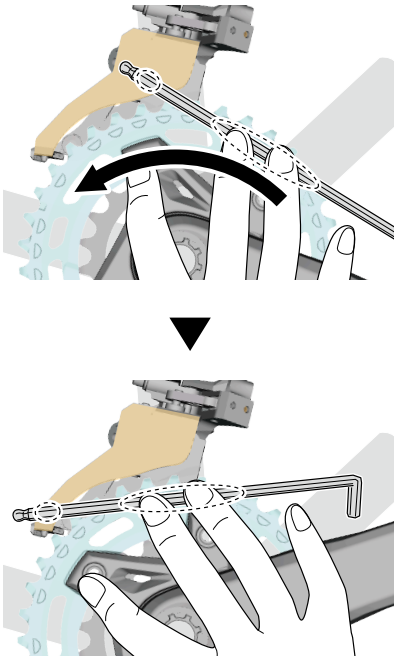
- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.



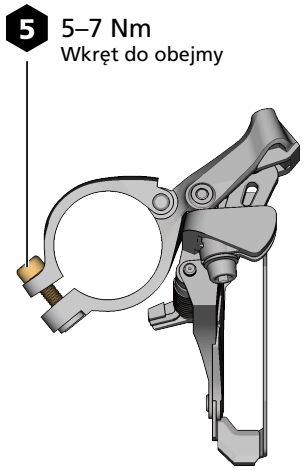
3. **Wyregulować wysokość montażu.**
   Wyregulować tak, aby między płytką zewnętrzną a czubkiem największego zęba największej tarczy mechanizmu korbowego pozostał odstęp 1–3 mm.



4. **Sprawdzić pozycję montażową.**
   Tak jak pokazano na rysunku, za pomocą narzędzia, np. klucza imbusowego, trzymanego przy płaskiej powierzchni największej tarczy mechanizmu korbowego, sprawdzić, czy płytka zewnętrzna przerzutki przedniej jest zamontowana równolegle z tarczą mechanizmu korbowego.

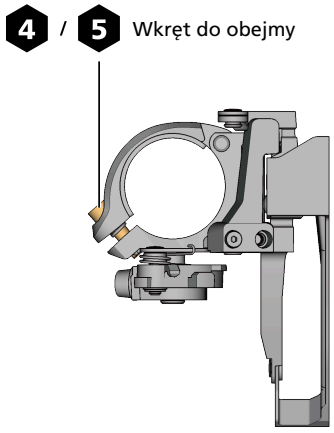


5. Zamocować wkręt do obejmy.



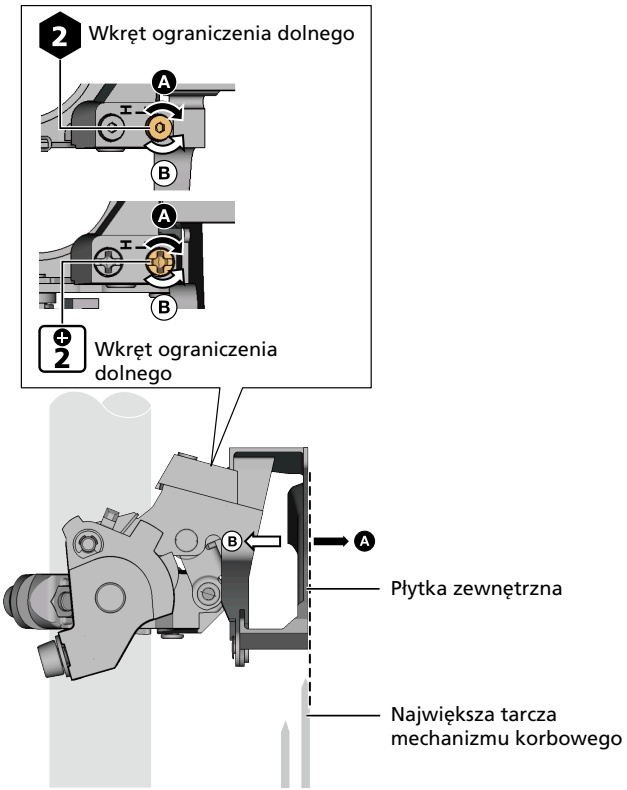
Top Swing

1. Tymczasowo zamocować wkręt do obejmy.



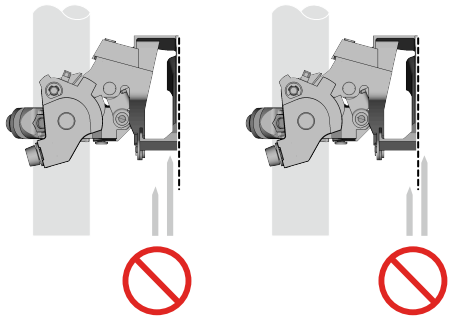
2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.

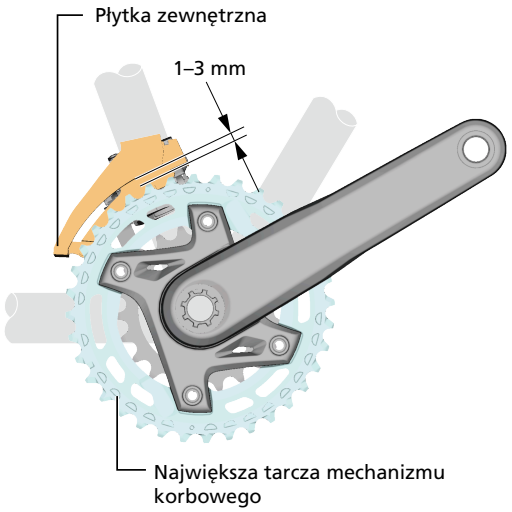


UWAGA

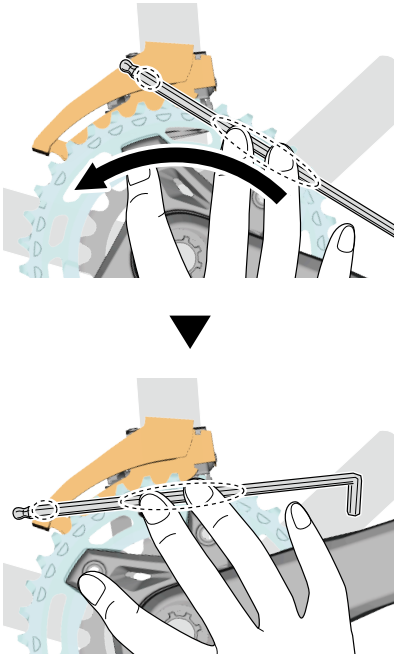
- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.



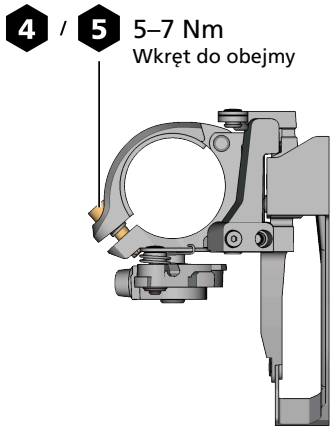
3. **Wyregulować wysokość montażu.**
   Wyregulować tak, aby między płytką zewnętrzną a czubkiem największego zęba największej tarczy mechanizmu korbowego pozostał odstęp 1–3 mm.



4. **Sprawdzić pozycję montażową.**
   Tak jak pokazano na rysunku, za pomocą narzędzia, np. klucza imbusowego, trzymanego przy płaskiej powierzchni największej tarczy mechanizmu korbowego, sprawdzić, czy płytka zewnętrzna przerzutki przedniej jest zamontowana równolegle z tarczą mechanizmu korbowego.

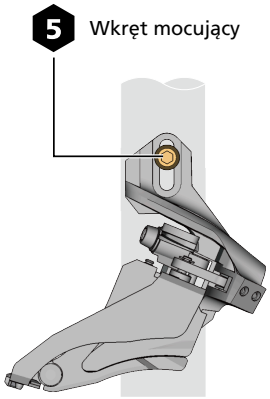


5. Zamocować wkręt do obejmy.



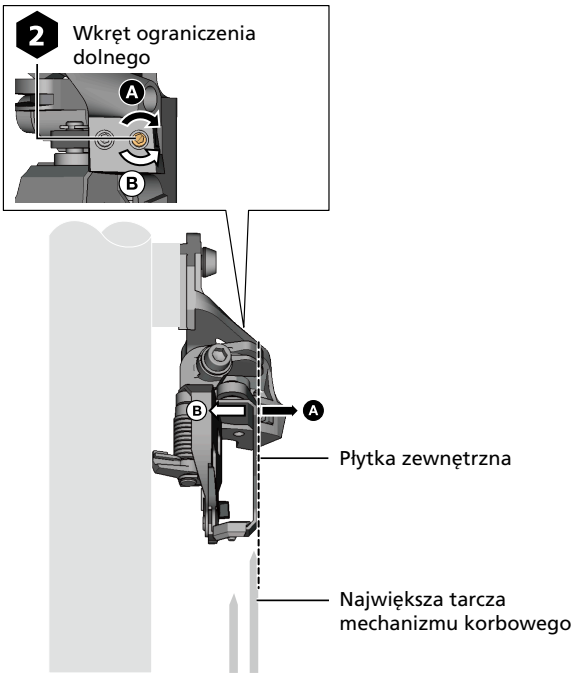
Mocowanie bezpośrednie

1. Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią do ramy.



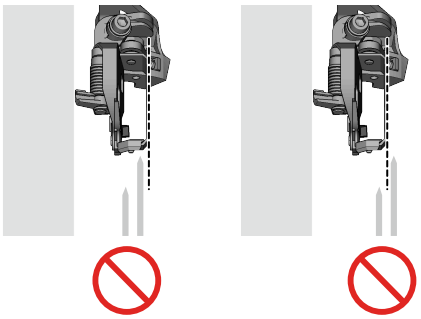
2. Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.

Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.



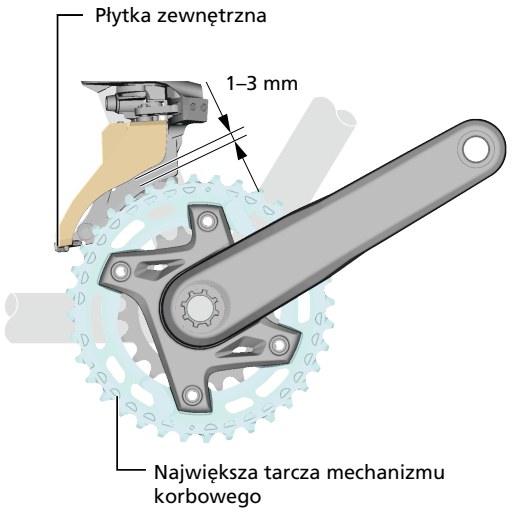
UWAGA

- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.

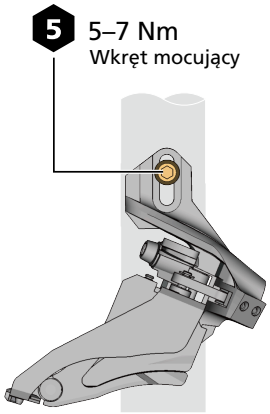


3. **Wyregulować wysokość montażu.**

   Wyregulować tak, aby między płytką zewnętrzną a czubkiem największego zęba największej tarczy mechanizmu korbowego pozostał odstęp 1–3 mm.



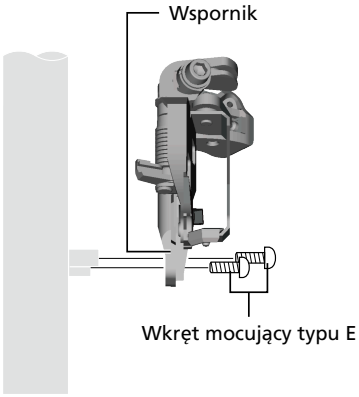
4. Zamontować przerzutkę przednią do ramy.



Typ E

1. Tymczasowo zamontować przerzutkę przednią do ramy.

Zamontować za pomocą wkrętów mocujących typu E.

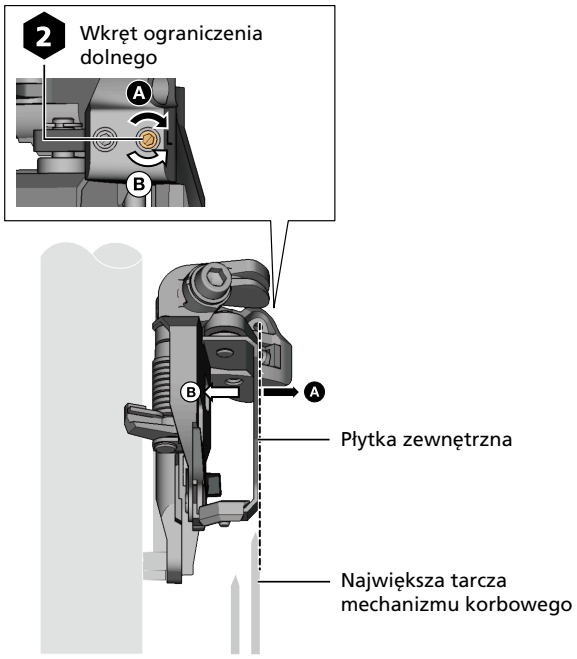


UWAGA

- Wkręty mocujące typu E nie są dołączane do produktów SHIMANO.

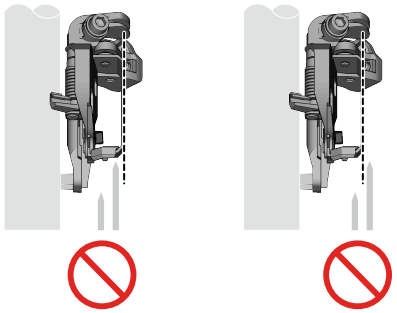
2. **Wyregulować położenie płytki zewnętrznej.**

   Użyć wkrętu ograniczenia dolnego w celu wyrównania płytki zewnętrznej z powierzchnią płaską największej tarczy mechanizmu korbowego.

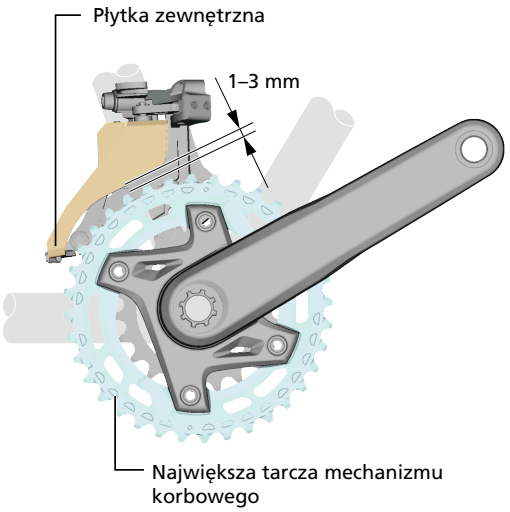


UWAGA

- Nie ustawiać płytki zewnętrznej, tak jak pokazano na rysunku.



3. **Wyregulować wysokość montażu.**
   Wyregulować tak, aby między płytką zewnętrzną a czubkiem największego zęba największej tarczy mechanizmu korbowego pozostał odstęp 1–3 mm.



4. **Zamontować przerzutkę przednią do ramy.**

UWAGA

- Montując przerzutkę przednią na ramie należy sprawdzić u producenta ramy zalecany moment dokręcania. W ten sposób można uniknąć uszkodzenia ramy wynikającego ze zbytniego dokręcania lub niewłaściwego zamocowania elementów.

Regulacja

Montaż linki i regulacja zmiany przełożeń

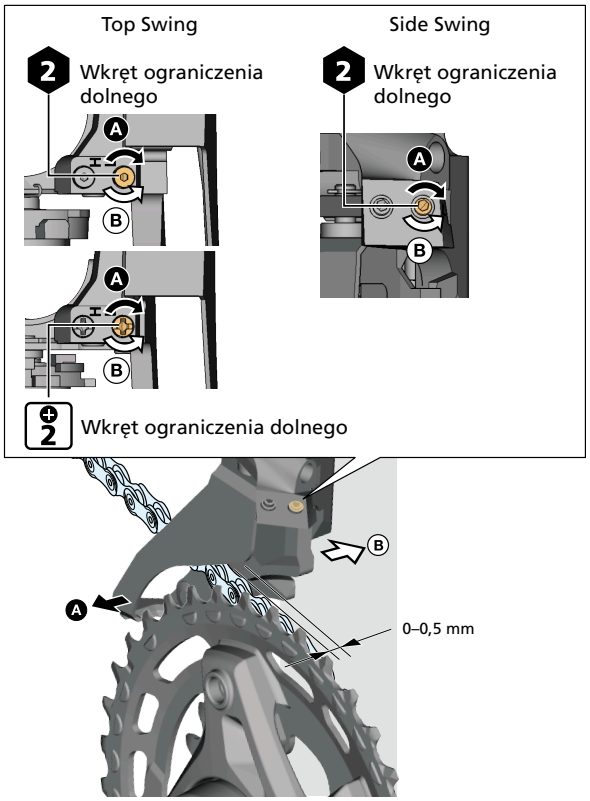
Regulacja położenia strony dolnej

1. **Przełączyć łańcuch na najmniejszą tarczę mechanizmu korbowego i największą zębatkę.**



2. **Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką wewnętrzną.**

   Wyregulować odstęp na 0–0,5 mm.



Podłączanie i mocowanie przewodu wewnętrznego

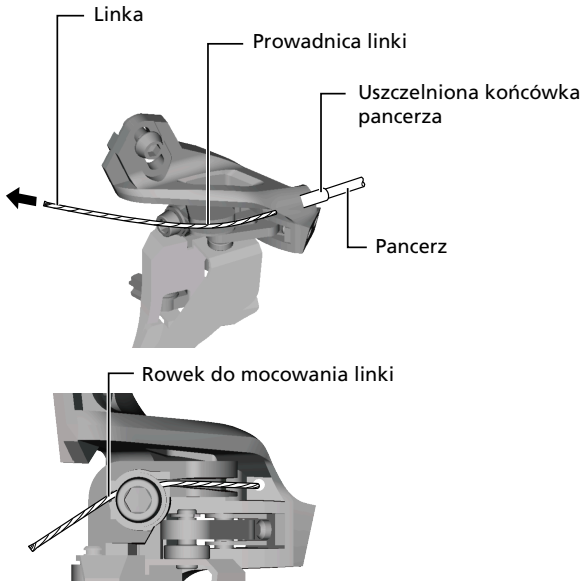
Side Swing

1. **Użyć dźwigni zwalniającej dźwignię przerzutki i ustawić ją w pozycji początkowej (strona z najmniejszą tarczą mechanizmu korbowego).**

2. Przeprowadzić linkę przez przerzutkę przednią.

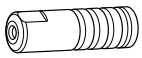
Przeciągnąć linkę poprzez prowadnicę linki i wzdłuż rowka do mocowania linki.

Rowek do mocowania linki znajduje się na górnej stronie śruby mocującej linkę.



UWAGA

- Powłoka linki może zostać starta podczas montażu albo doprowadzić do postrzępienia ich tekstury lub wyglądu, ale nie wpłynie na działanie.
- Jeśli pancerz przesuwa się w znacznym stopniu, np. w rowerach z tylnym zawieszeniem, zaleca się używanie aluminiowych uszczelnionych końcówek pancerza.

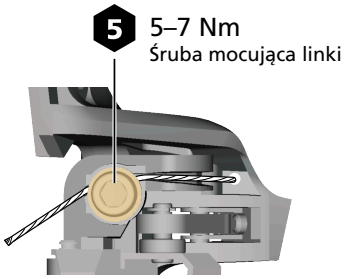


Uszczelniona końcówka pancerza



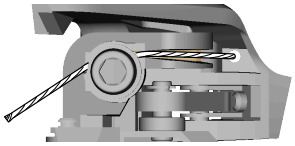
Uszczelniona końcówka pancerza (aluminiowa)

3. **Zamocować linkę.**



UWAGA

- Upewnić się, że linka została przeciągnięta wzdłuż rowka do mocowania linki, tak jak pokazano na rysunku. Jeśli linka nie jest poprowadzona wzdłuż rowka do mocowania linki, to wydajność zmiany przełożeń może być ograniczona z powodu zmniejszenia siły utrzymywania, itp.

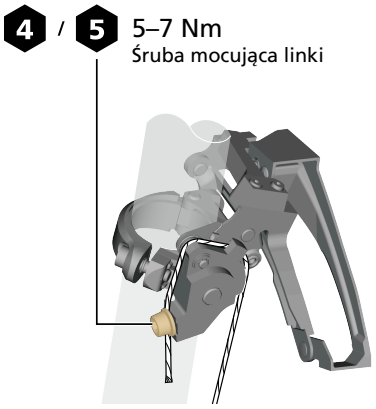


Top Swing

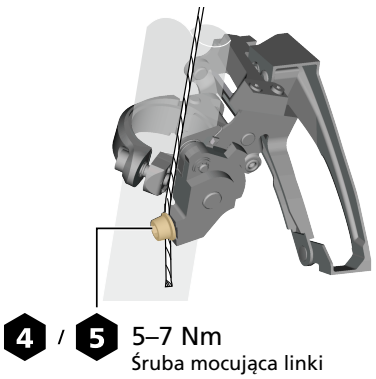
1. **Użyć dźwigni zwalniającej dźwignię przerzutki i ustawić ją w pozycji początkowej (strona z najmniejszą tarczą mechanizmu korbowego).**

2. **Zamocować linkę za pomocą śruby mocującej linkę.**

   Dolny ciąg

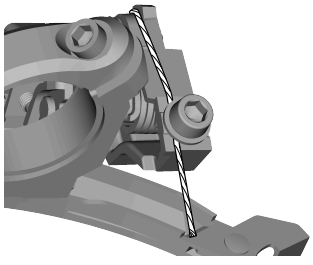


   Górny ciąg



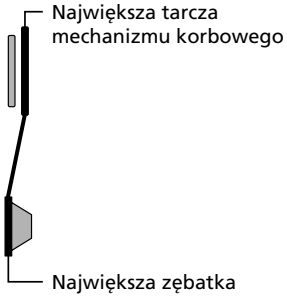
UWAGA

- Upewnić się, że linka została przeciągnięta wzdłuż rowka do mocowania linki, tak jak pokazano na rysunku. Jeśli linka nie jest poprowadzona wzdłuż rowka do mocowania linki, to wydajność zmiany przełożeń może być ograniczona z powodu zmniejszenia siły utrzymywania, itp.



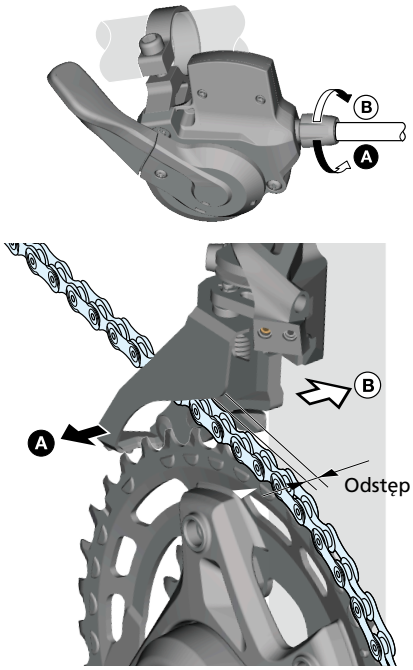
Regulacja napięcia linki

1. Przełączyć łańcuch na największą tarczę mechanizmu korbowego i największą zębatkę.



2. Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką wewnętrzną.

Ustawić odstęp zgodnie z zakresem podanym w tabeli.



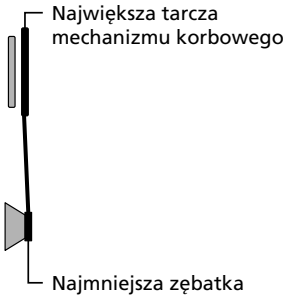
Model		Kaseta	Odstęp
TOP SWING	FD-U8010 / FD-U6010	11-rzędów	0,0–0,5 mm
		10-rzędów	
	FD-U4000	10-rzędów	
		9-rzędów	
	FD-U4010	9-rzędów	
SIDE SWING	FD-U6000	11-rzędów	0,0–0,5 mm
		10-rzędów	0,5–1,0 mm (0,0–0,5 mm + 6 kliknięć w kierunku B)
	FD-U4000	10-rzędów	0,0–0,5 mm
		9-rzędów	0,5–1,0 mm (0,0–0,5 mm + 6 kliknięć w kierunku B)

WSKAZÓWKI

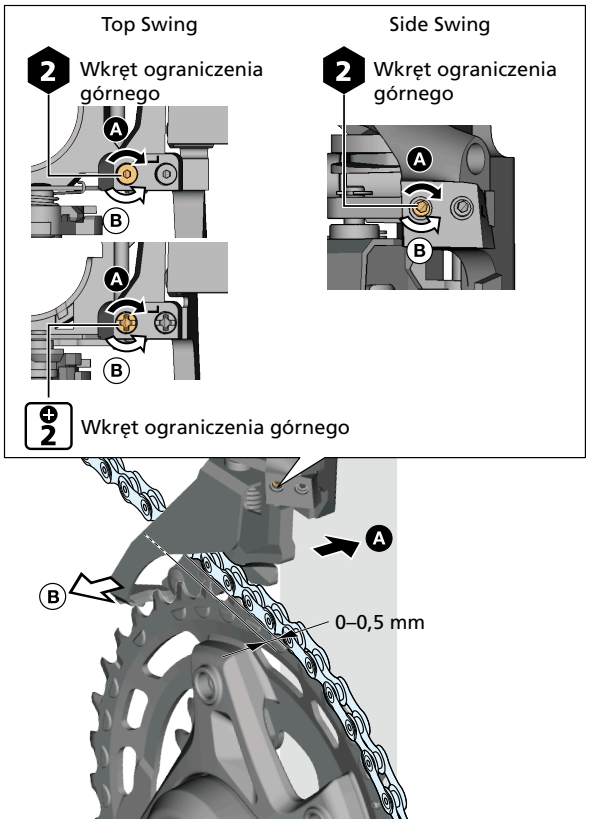
- Użyć dźwigni po wyregulowaniu pokrętła regulacyjnego linki i ponownie sprawdzić odstęp.

Regulacja ograniczenia górnego przerzutki przedniej

1. **Przełączyć łańcuch na największą tarczę mechanizmu korbowego i najmniejszą zębatkę.**



2. **Wyregulować odstęp pomiędzy łańcuchem i płytką zewnętrzną.**
   Wyregulować odstęp na 0–0,5 mm.



Sprawdzanie zmiany przełożeń i regulacje

Po zamontowaniu i wyregulowaniu linki, użyć dźwigni przerzutki, aby sprawdzić wydajność zmiany przełożeń (dotyczy to również sytuacji, gdy występują trudności w czasie zmiany przełożeń).

Podczas dostosowywania należy zapoznać się z poniższą tabelą. Przekręcić o 1/8 obrotu, aby dokonać regulacji dla każdego z ustawień.

Jeżeli łańcuch spada na stronę ramienia mechanizmu korbowego	Przekręcić w prawo wkręt ograniczenia górnego.
Jeśli występują trudności w czasie zmiany z najmniejszej tarczy mechanizmu korbowego na największą	Dokręcić linkę. Jeśli to nic nie da, przekręcić w lewo wkręt ograniczenia górnego.
Jeśli występują trudności w czasie zmiany z największej tarczy mechanizmu korbowego na najmniejszą	Przekręcić w lewo wkręt ograniczenia dolnego. Jeśli to nic nie da, odkręcić linkę.
Jeżeli łańcuch spada na stronę suportu	Przekręcić w prawo wkręt ograniczenia dolnego.
Jeżeli dźwignia przerzutki jest sztywna	Poluzować linkę.

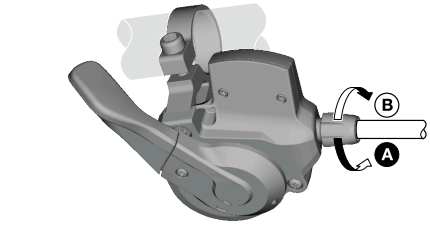
Dostosowywanie kontaktu łańcucha i płytki wewnętrznej

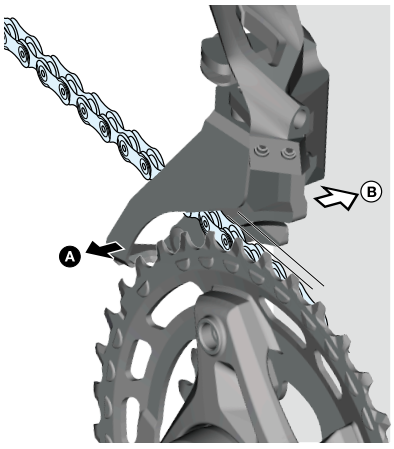
Po zamontowaniu i wyregulowaniu linki, sprawdzić czy jest kontakt pomiędzy łańcuchem i płytką wewnętrzną.

1. **Wyregulować łańcuch dla najmniejszej tarczy mechanizmu korbowego i największej zębatki oraz sprawdzić, czy jest między nimi kontakt.**



2. **Gdy łańcuch trze o płytkę wewnętrzną, przeprowadzić regulację za pomocą pokrętła regulacyjnego linki, aby części nie pocierały o siebie nawzajem.**





WSKAZÓWKI

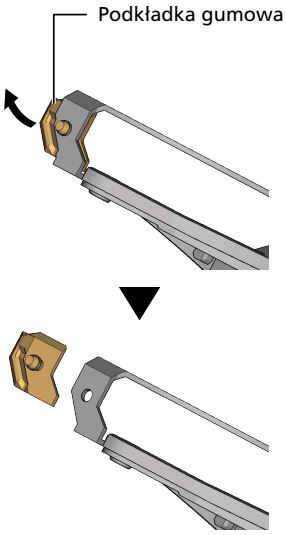
- Użyć dźwigni po wyregulowaniu pokrętła regulacyjnego linki i ponownie sprawdzić odstęp.

Konserwacja

Wymiana podkładki gumowej

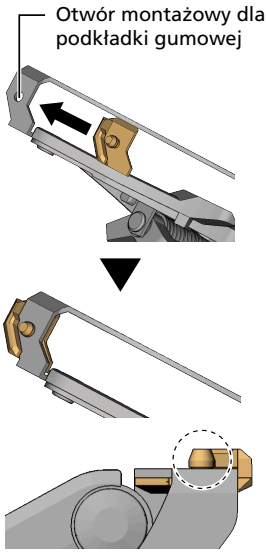
Demontaż

1. **Zdjąć i usunąć podkładkę gumową z wewnętrznej strony prowadnicy łańcucha.**



Montaż

1. **Wyrównać do pozycji montażowej, tak jak pokazano na rysunku, następnie wcisnąć podkładkę gumową w celu jej zamontowania.**
   Upewnić się, że występ podkładki gumowej pasuje dokładnie do prowadnicy łańcucha.



Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)